

### Le antivegetative della Hempel

Le pitture antivegetative della Hempel, grazie alle loro rinnovate formule, offrono maggiore protezione e copertura con un miglior rapporto qualità-prezzo. Le meticolose ricerche fatte nei laboratori di ricerca e sviluppo (3 a livello globale) garantiscono una gamma di prodotti adatti ad ogni tipo di imbarcazione e di condizioni climatiche. Ci sono però dei fattori che vanno valutati e considerati bene prima di scegliere l'antivegetativa giusta, come ad esempio il luogo di ormeggio, il tipo d'imbarcazione, il livello di inquinamento, la temperatura dell'acqua e l'esposizione ai raggi solari. Gli esperti della Hempel sono riusciti a sviluppare dei prodotti su misura per soddisfare ogni tipo di esigenza.

Sia che si voglia fare una piacevole gita in barca nel mare vicino a casa, oppure partecipare a una regata con un'imbarcazione veloce o che si voglia intraprendere un'avventura oltreoceano in barca a vela, la Hempel offre sempre la protezione ottimale per combattere l'aggressione della vegetazione marina. L'antivegetativa autopulente MILLE DYNAMIC, per

esempio, rappresenta la scelta ideale per imbarcazioni con velocità di crociera fino ai 25 nodi. Nel caso contrario, dove la velocità supera i 25 nodi, la scelta dell'antivegetativa cadrà su un prodotto di matrice dura come l'HARD RACING. Viste le sue proprietà tecniche questo prodotto è indicato anche per acque lacustri o lagunari. Tutte le antivegetative della Hempel mantengono la loro efficacia durante tutto il periodo di servizio.

Quando si parla di antivegetative bisogna però sottolineare che non tutto sta nel puro contenuto del prodotto, bensì anche nel modo in cui esso viene applicato. Ecco perché nel Manuale delle pitture e sul sito internet della Hempel potete trova-



### Antifoulings from Hempel

Hempel antifoulings use the most advanced formulations to give better protection, better coverage and better value for money. With testing sites around the world and state of the art research and manufacturing facilities, Hempel can guarantee customers a superior range of antifoulings to suit all craft and all conditions.

There are important variables to consider when it comes to choosing the right antifouling. This will depend on where the boat is kept, how the boat is used, local fouling conditions, water temperature and even the amount of UV light. But by relying on Hempel's expertise having developed the right product for the right job, customers know they are making the right choice.

Whether a boat owner wants to enjoy cruising home waters, race a power boat or embark on a blue water sailing adventure, Hempel has the refined formulation to give optimum protection against marine growth. For example the Hempel self polishing antifouling MILLE DYNAMIC would be ideal for a cruising yacht. For a fast power boat being used at 25 knots plus on a regular basis a hard antifouling like HARD RACING would be ideal. This durable coating would also be suitable for vessels kept in lakes or lagoons. All Hempel's antifoulings maintain excellent and consistent long term performance



re tutte le informazioni necessarie per un'ottimale preparazione della superficie, sui prodotti specifici per la pulizia, su vari consigli e sulle tecniche applicative.

### Novità dalla Hempel L'Ocean Gloss per una finitura di alta qualità

Ocean Gloss è il nuovo smalto poliuretano a due componenti di elevata brillantezza della Hempel che dona alle imbarcazioni una finitura straordinaria. È stato sviluppato per imbarcazioni yacht, sia da regata che per il tempo libero, dove si vuole ottenere uno scafo splendente come quello di un superyacht.

Con l'Ocean Gloss raggiungerete una brillantezza unica e di lunga durata. Il prodotto, grazie alla sua flessibilità, riesce ad adattarsi all'espansione e alla contrazione naturale dei substrati. Le sue proprietà uniche conferiscono all'imbarcazione uno smalto perfetto e duraturo nel tempo.

during the entire season.

However with antifouling it isn't just a case of what is in the product, it is how it is applied. This is why the

Hempel website and product literature give detailed information on hull preparation prior to application, special cleaners available and advice on application and over-coating techniques.

### News from Hempel Ocean Gloss for a top quality finish

Ocean Gloss is a new two-pack high gloss polyurethane enamel from Hempel which gives an outstanding finish. This high quality coating has been developed for yachts, sports and leisure craft and produces a hull which will shine like a superyacht.

Not only will this premium product



Hempel (Italy) Srl  
Via Lungobisagno Dalmazia, 71/4  
16141 Genova (GE) - Italia  
Tel. +39 010 8356947 - Fax +39 010 8356950  
yachtitalia@hempel.com - www.hempel.it

Progettato per i professionisti e per l'applicazione esclusivamente a spruzzo, l'Ocean Gloss può essere usato su acciaio, alluminio, vetroresina, poliestere rinforzato e legno. Asciuga rapidamente lasciando una superficie perfettamente liscia e una finitura resistente agli agenti atmosferici.

Il prodotto offre anche un'eccellente ritenzione del colore grazie ad un'efficiente combinazione di filtri UV che proteggono l'imbarcazione dal sole e dalle aggressioni dell'ambiente marino.



give exceptional, long lasting brightness, it will also make coated surfaces easier to maintain. Ocean Gloss has been formulated so that it is flexible and able to adapt to the natural expansion and contraction of substrates. Its unique properties achieve the perfect, durable top coat above the water line.

Designed for professional use, application is by spray only and it can be applied to steel, aluminium, glassfibre, reinforced polyester and wood. It dries quickly to give a smooth, hard wearing finish which is resistant to the weather. Ocean Gloss also offers excellent colour retention and contains an efficient combination of UV filters which will protect the boat both from the sun and the harsh rigours of the marine environment.